

JACK

China No.1



JACK A2-B MANUALE ITALIANO

Avvisi di sicurezza da rispettare

1. Segni e definizioni degli avvisi di sicurezza

Questo manuale utente e i marchi di sicurezza apposti sui prodotti servono per utilizzare correttamente questo prodotto in modo da evitare lesioni personali. I segni e le definizioni dei marchi sono mostrati di seguito:

 Danger	Pericolo: il funzionamento errato dovuto a negligenza causerà gravi lesioni personali o addirittura la morte.
 Caution	Attenzione: l'operazione errata dovuta a negligenza causerà lesioni personali e danni al meccanismo
	Questo tipo di segni significa "Fare attenzione" e la figura all'interno del triangolo spiega il motivo dell'avviso. (Es. La figura a sinistra sta per "Fai attenzione alla tua mano!")
	Questo segnale sta per "Vietato".
	Questo tipo di segnale sta per "Deve". La figura nel cerchio spiega quello che deve essere fatto. (Es. La figura a sinistra è "Terra")

2. Segni di attenzione

 Danger (pericolo)	
	Per aprire il control box, spegnere prima l'alimentazione e togliere la spina dalla presa, quindi attendere almeno 5 minuti prima di aprire il control box. Toccare la parte con alta tensione causerà lesioni personali.
 Caution (Avvertenza)	
Ambiente di utilizzo	
	Non usare questa macchina per cucire vicino a fonti di forti disturbi elettronici come (saldatrice ad alta frequenza). La fonte di forti disturbi elettronici influenzerà il normale funzionamento della macchina per cucire.
	La fluttuazione della tensione deve essere entro $\pm 10\%$ della tensione nominale. Una forte fluttuazione di tensione influenzerà le normali operazioni della macchina per cucire e in quella circostanza sarà necessario l'uso di uno stabilizzatore
	Temperatura di lavoro: $0^{\circ}\text{C} \sim 45^{\circ}\text{C}$. Il funzionamento della macchina per cucire sarà influenzato da ambienti con temperature oltre l'intervallo sopra indicato.
	Umidità relativa: 35% ~ 85% (assicurarsi che non vi sia condensa all'interno della macchina) o il funzionamento della macchina per cucire sarà compromesso.
	La fornitura di aria compressa dovrebbe essere superiore al consumo della macchina per cucire. L'alimentazione insufficiente causerà il funzionamento anomalo della macchina. (solo per il modello dotato di sensore di fine spolina)
	In caso di tuoni, fulmini o temporali, spegnere l'alimentazione e staccare la spina dalla presa poiché tali eventi influirebbero su funzionamento della macchina per cucire
Installazione	
	Rivolgersi sempre a tecnici qualificati per installare la macchina per cucire.
	Non collegare la macchina all'alimentazione finché l'installazione non è terminata. In caso contrario, il funzionamento della macchina per cucire può causare lesioni personali quando l'interruttore di avvio viene premuto per errore.
	Quando si inclina o si colloca la testa della macchina per cucire, usare entrambe le mani in questa operazione. E non premere mai con forza la macchina per cucire. Se questa perde l'equilibrio, cadrà sul pavimento provocando lesioni personali o danni meccanici.
	La messa a terra è obbligatoria. Se il cavo di messa a terra non fosse correttamente fissato, potrebbe causare scosse elettriche e malfunzionamenti della macchina
	Tutti i cavi devono essere posizionati ad una distanza di almeno 25 mm dalle parti in movimento. Non piegare eccessivamente o fissare il cavo con chiodi o morsetti, questo potrebbe causare incendi o scosse elettriche.
	Fissare il carter di sicurezza alla testa

Cucitura	
	Questa macchina per cucire può essere utilizzata solo da personale qualificato.
	Questa macchina per cucire non ha altri usi se non il cucito.
	Quando si utilizza la macchina per cucire, ricordarsi di indossare gli occhiali. In caso contrario, la rottura dell'ago causerà lesioni personali.
	Nelle seguenti circostanze, interrompere immediatamente l'alimentazione in modo da evitare lesioni personali causate dall'errato funzionamento dell'interruttore di avvio: 1. Infilatura; 2. Sostituzione degli aghi; 3. La macchina per cucire rimane inutilizzata o fuori controllo
	Durante il lavoro, non toccare o appoggiare nulla sulle parti in movimento, poiché entrambi questi comportamenti potrebbero causare lesioni personali o danni alla macchina per cucire
	Durante il lavoro, se si verifica un malfunzionamento o si riscontrano rumori o odori anomali provenire dalla macchina per cucire, l'utilizzatore deve interrompere immediatamente l'alimentazione e quindi contattare tecnici qualificati o il fornitore di quella macchina per risolvere il problema.
	Per qualsiasi problema, contattare i tecnici qualificati o il fornitore di quella macchina.
Manutenzione e ispezione	
	Solamente tecnici qualificati possono eseguire la riparazione, la manutenzione e l'ispezione di questa macchina per cucire.
	Per la riparazione, la manutenzione e l'ispezione dei componenti elettrici, contattare tempestivamente i professionisti del produttore del sistema di controllo.
	Nelle seguenti circostanze, interrompere l'alimentazione e staccare la spina in modo da evitare lesioni personali causate dall'errato funzionamento dell'interruttore di avviamento: 1. Riparazione, regolazione e ispezione; 2. Sostituzione di pezzi di maggior usura, come ago, coltello e così via.
	Prima di controllare, regolare e riparare qualsiasi apparecchiatura azionata ad aria (solo per il modello dotato di sensore di fine spolina), l'utilizzatore deve interrompere la l'entrata di aria ed attendere che l'indicatore di pressione scenda a "0".
	Se si deve regolare la macchina quando la macchina è accesa, non è possibile attenersi correttamente alle norme di sicurezza.
	Se la macchina per cucire si danneggia a causa di modifiche non autorizzate, garanzia cadrà automaticamente.

3. Per un utilizzo sicuro.

● Installazione

- Control Box
 - ◆ Installate il control box come da istruzioni.
- Dispositivi
 - ◆ Se sono necessari altri accessori, spegnere l'alimentazione e staccare la spina di alimentazione.
- Cavo di alimentazione
 - ◆ Non premere il cavo di alimentazione con forza o attorcigliare eccessivamente il cavo di alimentazione.
 - ◆ I cavi di alimentazione devono essere collocati ad una distanza di almeno 25 mm da parti in movimento.
 - ◆ Prima di alimentare il control box, l'utilizzatore deve controllare attentamente la tensione di alimentazione e la posizione dell'ingresso di alimentazione sul control box. Se viene utilizzato un trasformatore di corrente, l'utilizzatore deve controllarlo anche prima di alimentare la macchina. Durante quel periodo, l'interruttore di alimentazione della macchina per cucire deve essere impostato su "Off".
- Messa a terra
 - ◆ Per evitare il disturbo acustico e gli shock causati da scariche elettriche, l'utilizzatore deve effettuare la messa a terra.
- Dispositivi
 - ◆ Fosse necessario effettuare collegamenti elettrici, assicurarsi di rispettare le posizioni.
- Smontaggio
 - ◆ Quando si rimuove il control box, l'utilizzatore deve spegnere la corrente e staccare la spina di alimentazione.
 - ◆ Quando si stacca la spina, l'utilizzatore deve tenerla e rimuoverla, invece di tirare solo il cavo di alimentazione.
 - ◆ Nel control box vi è pericolo di alta tensione. Prima di aprire il box, spegnere la corrente e togliere la spina dalla presa, quindi attendere almeno 5 minuti prima di aprire il box.

● Manutenzione, ispezione e riparazione

- Solo tecnici qualificati possono eseguire la riparazione e la manutenzione di questa macchina.
- Quando si sostituiscono gli aghi e le navette, l'utilizzatore deve spegnere la corrente.
- Utilizzare solamente ricambi dei produttori autorizzati

● Varie

- Non toccare parti della macchina in movimento, in particolare l'ago e la cinghia, quando la macchina è in funzione. L'utente deve anche tenere i capelli lontani da quelle parti in movimento, per non incorrere in situazioni molto pericolose.
- Non far cadere il dispositivo per terra, né inserire oggetti nella fessura del box.
- Non far girare la macchina quando manca qualche carter.
- Se questo dispositivo di controllo è danneggiato o non può funzionare normalmente, chiedere ai tecnici di regolarlo o ripararlo. Non azionare la macchina se il problema non è stato risolto
- Non cambiare o modificare il box senza una preliminare autorizzazione.

● Smaltimento RAEE

- Smaltirlo come normale rifiuto industriale.

● Avvertimento e pericolo

- Operazioni errate possono risultare in seri pericoli. Fare riferimento a quanto segue:

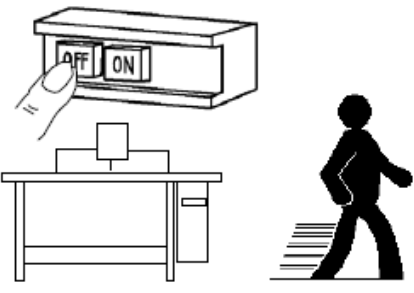
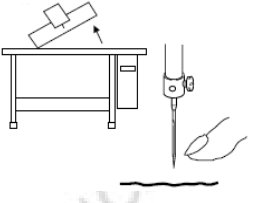
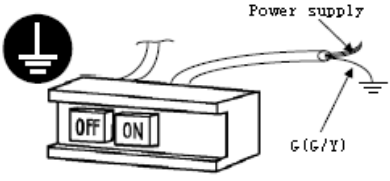
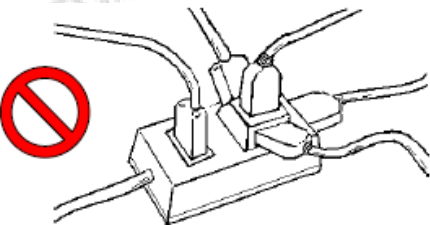
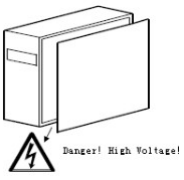
 Avvertenza	Operazioni sbagliate possono causare lesioni o morte	 Attenzione	Operazioni sbagliate possono causare lesioni o danni gravi
---	--	---	--

- Il significato delle figure è mostrato di seguito:

	Azionare la macchina secondo le istruzioni		Attenzione: Alta tensione
	Attenzione: Alta temperatura		Messa a terra obbligatoria
	Non fare mai		

4. Prevenzioni di utilizzo

Avvertenza

1、 Quando si preme [ON], togliere il piede dal pedale. 	2、 Spegner la macchina quando non si usa. 
3、 Spegner la macchina se si deve inclinare la testa, sostituire l'ago o infilare l'ago 	4、 Effettuare la messa a terra con un cavo adatto 
5、 Non usare una presa multipla domestica per collegare diverse apparecchiature insieme 	6、 Per aprire il control box, spegnere prima la macchina e togliere la spina dalla presa, quindi attendere almeno 5 minuti prima di aprire il control box 
7、 Dopo aver sostituito il motore, impostare l'angolo di installazione del motore principale in base a questo documento.	
8、 Stare lontani da campi magnetici ed evitare interferenze	9、 Usando una presa esterna per collegare gli accessori, il cavo di collegamento deve essere il più corto possibile. Un cavo lungo potrebbe causare un funzionamento errato. Il cavo di collegamento sarà isolato
10、 Se il fusibile è bruciato, risolvere il problema prima di sostituirlo con uno nuovo avente la stessa capacità	

JACK A2B

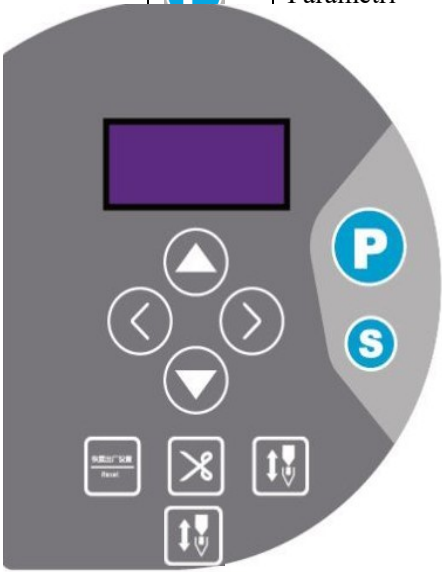
Manuale Operativo Control Box ITALIANO



ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Prima di attivare il control box, si prega di leggere attentamente il seguente manuale,
- Per la programmazione e la corretta funzione del control box, sono necessari tecnici qualificati.
- Tenersi il più possibile lontano dai cavi di connessione del control box, per evitare possibili interferenze con l'apparecchiatura e favorirne il corretto funzionamento.
- Mantenere una temperatura che non sia superiore ai 45° e non inferiore ai 0°
- Non utilizzare il control Box in ambienti con un livello di umidità inferiore 30% o superiore al 95%
- Prima di procedere all'utilizzo del control box, accertarsi di aver installato correttamente tutti i parametri.
- Per evitare incidenti o scosse, assicuratevi che il filo della messa a terra sia opportunamente collegato.
- Tutti i nostri accessori per la riparazione vengono forniti dal fornitore oppure devono essere approvati prima di essere utilizzati.
- Attenzione: il control box in dotazione ha un voltaggio molto alto, per tali motivi prima di qualsiasi intervento di manutenzione spegnere e scollegare sempre il cavo di alimentazione.
- Si prega di prestare estrema attenzione al seguente simbolo di rispettarlo onde evitare eventuali danni all'apparecchiatura.

1 ISTRUZIONI PANNELLO OPERATIVO



Tasto	Nome	Descrizione
	Parametri	Modifica parametri
		Salvataggio dei parametri
		Velocità Aumentata / Aumenta valore parametro
		Velocità Diminuita / Diminuisce valore parametro
		Seleziona il parametro
		Seleziona il parametro
	matico	Tenere premuto 3 secondi per reset di fabbrica
		Attiva il taglia filo automatico a fine cucitura
		Sullo schermo viene indicato dove si fermerà l'ago

2 FUNZIONI UTILI

2.1 Regolazione Parametri Utilizzatore

Tenere premuto  per entrare nei parametri. Selezionare il parametro desiderato utilizzando  o  e regolare il valore premendo  o . Premere  per salvare. Premere  per uscire dalla schermata.

2.2 Regolazione Parametri Tecnici

Tenere premuto  +  mentre si accende la macchina

2.3 Regolazione velocità

Nella schermata principale premere  o  per cambiare la velocità. Ogni volta che si clicca aumenta di 100.

2.4 Reset di fabbrica

Tieni premuto  per il reset di fabbrica

2.5 Modalità monitor

Tenere premuto  + 

2.6 Posizione ago

Premere  +  quindi entrare nella posizione dell'ago di arresto in alto e in basso. Parametro di regolazione P58, P59.

3 PARAMETRI

3.1 Parametri utilizzatore (tenendo premuto P)

P	Descrizione	Valore	Range	Descrizione
P01	Velocità massima	3600	200-5000	L'impostazione della velocità massima durante la cucitura. Unità di regolazione: 100 giri/min
P03	Posizione ago	DN	OFF-UP-DN	OFF: spenta SU: posizione dell'ago in alto DN: posizione dell'ago bassa
P07	Velocità partenza lenta	800	200-2000	Unità di regolazione: 100RPM
P08	Numero punti partenza lenta	2	1-9	Unità: mezzo punto
P09	Attivazione partenza lenta	ON	ON-OFF	OFF: spento ON: acceso
P15	Tasto sulla testa aggiungi punti	0	0-3	0: Aggiunta in base al tempo 1: Mezzo punto 2: Un punto 3: Spento
P24	Posizione del pedale quando taglia	655	0-4095	
P30	Interruttore materiale spesso	ON	ON-OFF	OFF:spento ON:acceso
P31	Forza di taglio del rasafilo	80	10-300	Unità di regolazione: 10
P38	Rasafilo taglio attivazione	ON	ON-OFF	OFF: spento ON: acceso

3.2 Parametri tecnici (accendi la macchina tenendo premuto P e S)

P	Descrizione	Valore	Range	Descrizione
P49	Velocità di taglio del rasafilo	300	200-500	Unità di regolazione: 10RPM
P55	Tempo stand bye	0	0-60	0 se non si vuole la modalità riposo
P56	Posizione dell'ago alta ad avvio della macchina	ON	ON-OFF	OFF: spento ON: acceso
P58	Regolazione dell'angolo del motore della posizione dell'ago superiore	7	0-11	Controllare l'angolo di arresto dell'ago superiore per effettuare la regolazione entro un intervallo ridotto
P59	Regolazione dell'angolo del motore della posizione dell'ago inferiore	OFF	OFF	Controllare l'angolo di arresto dell'ago inferiore per effettuare la regolazione entro un intervallo ridotto
P61	Tempo di lavorazione	3	1-255	Unità: s
P63	Tempo di arresto	2	1-255	Unità: s
P64	Ripristina parametri utilizzatore	0	0-2	0: nessuna azione 1: salva i parametri correnti come parametri utente 2: ripristina i parametri utente
P65	Ripristina tutti i parametri	0	0-1	0: nessuna azione 1: Ripristina i parametri predefiniti di fabbrica
P66	Interruttore di sicurezza	ON	ON-OFF	OFF: spento ON: acceso
P68	Velocità massima impostabile	3600	500-5000	Velocità massima che l'operatore può impostare da pannello

P	Descrizione	Valore	Range	Descrizione
P72	Posizione iniziale del pedale relativo al comando di cucitura	350	0-4095	Relativo alla posizione di ritorno al centro
P73	Posizione finale del pedale relativo al comando di cucitura	650	0-4095	Relativo alla posizione di ritorno al centro
P74	Posizione analogica massima	3600	0-4095	
P75	Ritorno del pedale all'impostazione della posizione centrale	1450	0-4095	
P96	Allarme di sottotensione	0	0 10-15	0:spento 10:100VAC 15:150VAC
P97	Allarme di sovratensione	27	0 26-30	0:spento 26:264VAC 30:305VAC

3.3 Parametri Monitor (premi P e pulsante alzapiedino)

Parametro	Descrizione	Parametro	Descrizione
M11	Contatore pezzi	M26	Valore analogico dopo aver premuto il pedale
M17	Invecchiamento di 15 minuti	M27	Totale tempo di accensione
M18	Numero versione master e slave	M28	Valore del pedale nella funzione taglio
M20	Voltaggio	M30-M37	Storico degli errori
M21	Velocità reale	M38	Totale tempo di lavorazione
M22	Corrente	M39	Voltaggio più alto raggiunto
M25	Valore analogico prima di aver premuto il pedale	M40	Segnale di arresto dell'ago

4 ERRORI

4.1 Errori

Se appare il codice di errore, controllate innanzitutto i seguenti elementi: 1. Accertatevi che la macchina sia stata collegata correttamente; 2. Controllate che il control box sia quello giusto per la macchina in uso. 3. Accertatevi che il ripristino delle funzioni di fabbrica sia stato fatto correttamente.

Errore	Significato	Soluzioni
Err-01	Sovraccarico corrente hardware	Staccare la macchina dalla corrente, attendere 30 secondi e riaccendere. Se non funziona, chiamare un tecnico
Err-02	Sovraccarico corrente software	
Err-03	Sotto voltaggio	Staccare la corrente, controllare che il voltaggio di corrente non sia troppo basso (meno di 154V). Se basso, riaccendere la macchina una volta recuperato il voltaggio richiesto. Se ancora si presentano problemi, chiamare un tecnico e sostituire il control box.
Err-04	Eccesso di voltaggio	Staccare la corrente e controllare che il voltaggio non sia troppo alto (più di 264V). Se lo è, riaccendere la macchina una volta recuperato il voltaggio richiesto. Se ancora si presentano problemi, chiamare un tecnico e sostituire il control box.
Err-07	Errore di corrente	Spegnere il motore. Aspettare 30 secondi e vedere se riprende a lavorare correttamente. Se questo errore si presenta frequentemente, chiamare un tecnico
Err-08	Motore bloccato	Spegnere il motore. Controllare che la presa di corrente non sia fuoriuscita, allentata o danneggiata, o se . Correggere i difetti e riaccendere il sistema. Se ancora non lavora, chiamare un tecnico e sostituire il control box.
Err-13	Segnale motore anormale	Spegnere il motore. Controllare che la presa di corrente non sia fuoriuscita o allentata. Correggere i difetti e riaccendere il sistema. Se ancora non lavora, chiamare un tecnico e sostituire l'encoder o il motore.
Err-19	Segnale anormale dal posizionario	Dopo aver segnalato E-19, il controller riconoscerà automaticamente che sta funzionando in modalità di non posizionamento. Verificare se la spina dell'encoder/posizionatore è collegata in modo affidabile, quindi spegnere e riaccendere. Se l'allarme non può essere eliminato, è possibile che il posizionario del motore sia anormale. Si prega di contattare il personale di manutenzione. Premere a lungo il tasto S per cancellare l'allarme E-19 e impostare P03 su OFF per disattivare la funzione di posizionamento.
Err-20	Spina pedale non inserita	Si prega di verificare che il cavo di collegamento tra pedale e control box non sia rotto o allentato. Se il problema persiste, contattare il rivenditore di zona.

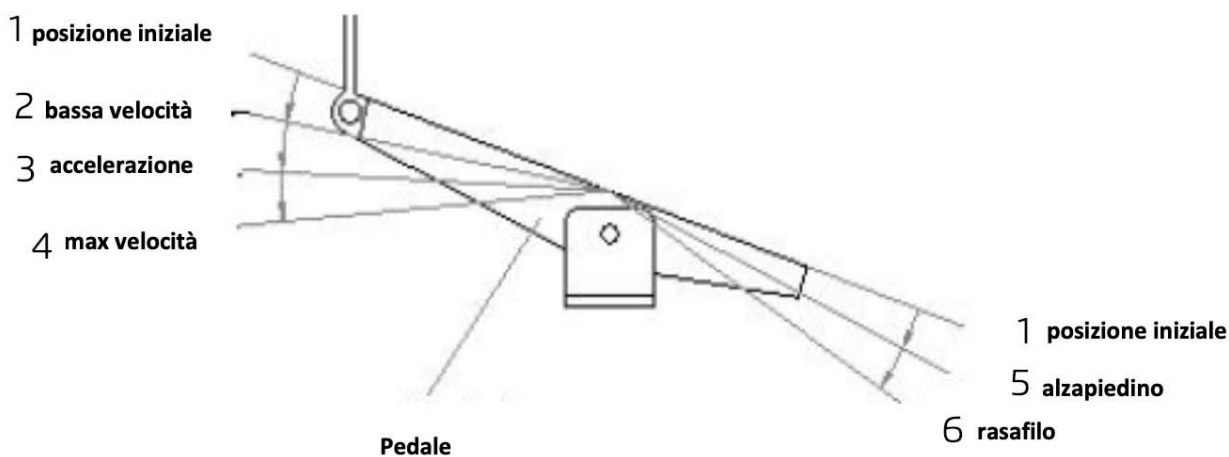
4.2 Allarmi

Codice Allarme	Significato	Soluzione
OFF	Spegnimento/tensione di alimentazione troppo bassa	Si prega di controllare la tensione di alimentazione
OF.	Stand Bye	Quando la macchina è in standby per circa il tempo impostato dal parametro P55, non funziona, entra nello stato di riposo, visualizza OF. Con il punto lampeggiante. Premere un tasto qualsiasi per riattivare la macchina ;
A-UP	Macchina capovolta	Mettere la macchina nella posizione corretta
A-01	Posizione dell'ago anormale	Controllare che la funzione ago alto/basso funzioni normalmente utilizzando anche il tasto del mezzo punto.

5 ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

5.1 Regolazione pedale

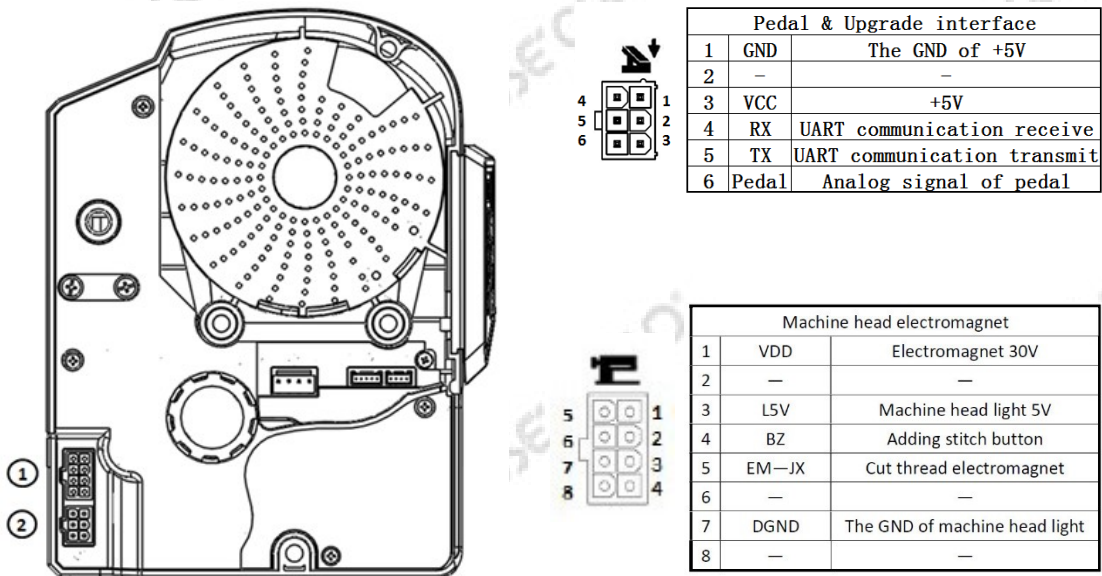
- 1) Il movimento del pedale parte dalla posizione iniziale (1), (parametro 75), prosegue nella posizione (2) dove la velocità è bassa (parametri $72 + 75$), nella posizione (3) inizia l'accelerazione (parametri $75 + 73$), fino ad arrivare nella posizione (4) (parametro 74) dove raggiunge la massima velocità. La velocità dei punti tra la posizione ② e ③ è mantenuta come velocità iniziale. La velocità tra la posizione ③ e ④ è aumentata;
- 2) Quando bisogna tagliare il filo bisogna raggiungere la posizione (6) (parametro 24);
- 3) I valori sono così impostati (parametro 24) < (parametri $75+72$) < (parametri $75+73$) < (parametro 74);
- 4) Nella modalità monitor, I parametri M 025、026、028 possono monitorare in tempo reale il voltaggio.



In figura: i movimenti del pedale

5.2 Connessione interfacce

Collegare gli spinotti della testa e del pedale alle relative prese sul retro del box come da figura.



Se doveste avere difficoltà nell’inserire la spina alla sua corrispettiva presa, si prega di controllare la compatibilità tra di esse

5.3 Collegamenti e messa a terra

Per fare la messa a terra, sono necessari tecnici qualificati. Il prodotto ha ottime prestazioni ed è subito pronto all’uso. Tuttavia, è necessario assicurarsi che la presa di corrente dell’ingresso CA sia correttamente messa a terra.

Il filo della messa a terra di colore giallo e verde deve essere collegato alla rete ed assicurato nella messa a terra per un uso corretto così da prevenire possibili incidenti.

Tutte le linee elettriche, le linee di segnale, le linee di terra ed i cavi non devono essere pressati da altri oggetti in modo tale da garantirne una corretta efficienza!

JACK A2-B

Manuale Meccanico ITALIANO



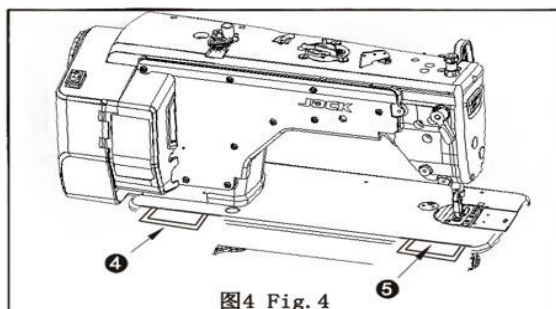
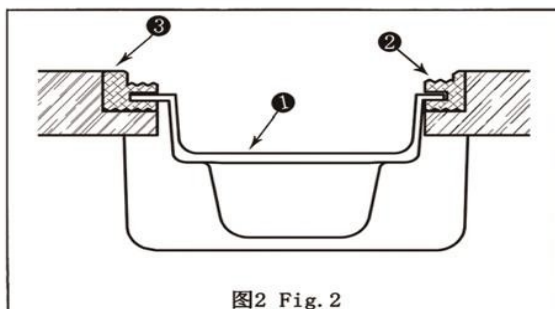
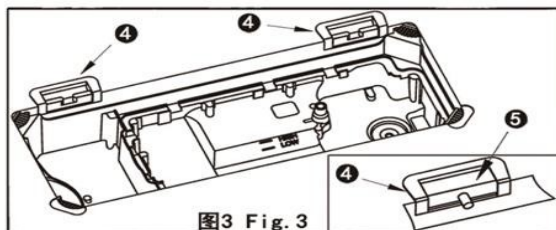
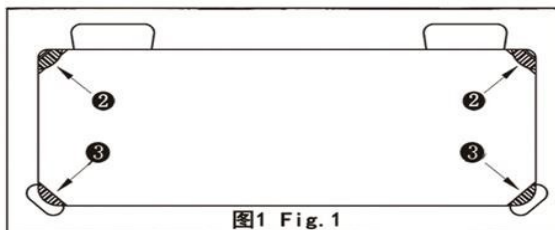
PRIMA DI OPERARE

1. Non utilizzare mai la macchina a meno che il serbatoio dell'olio non sia stato riempito di olio.
2. Dopo aver impostato la macchina, controllare il senso di rotazione del motore. Per controllare Ruotare il volantino fino a portare l'ago in basso, ed impostare l'interruttore su ON mentre si osserva il volantino. (il volantino dovrebbe girare in senso antiorario osservando il volantino dalla parte del volantino)
3. Confermare che il voltaggio e fase (singola o 3-fase) sia corretto controllando il rapporto mostrato nell'identificazione elettronica.

PRECAUZIONI

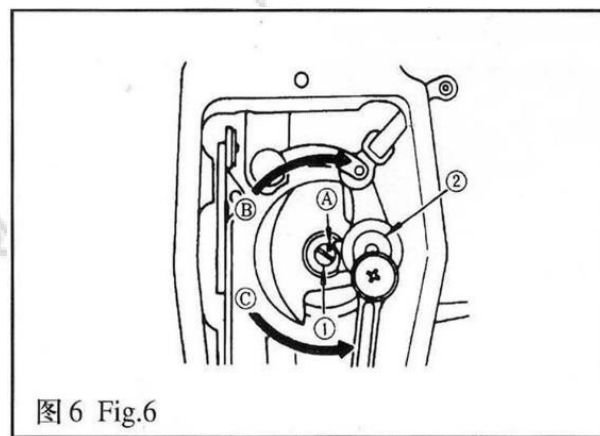
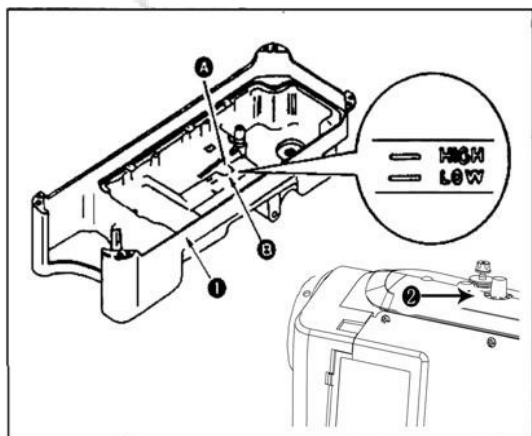
1. Tenere le mani lontane dall'ago quando si accende la macchina o mentre la macchina sta operando.
2. Non inserire le dita nella copertura prendi-filo mentre la macchina sta operando.
3. Assicurarsi di aver spento la macchina prima di inclinare la testa macchina.
4. Quando un operatore lascia la macchina, assicurarsi di aver tolto la corrente.
5. Durante le operazioni, fare attenzione a non avvicinare la testa e mani al riavvolgitore o volantino. Non posizionare nulla vicino a questi elementi.
6. Se la macchina è provvista di protezioni per le dita o qualsiasi altra protezione, non operare sulla macchina se uno di questi dispositivi risulta rimosso.
7. Non pulire la testa della macchina con il diluente.

INSTALLAZIONE SERBATOIO



- 1) Posizionare la vaschetta **1** ed i relativi gommini posteriori **2** e anteriori **3** ai 4 angoli (Figura 1), quindi montare la vaschetta **1** sulla tavola (Figura 2).
- 2) Inserire i due gommini **4** nei due spazi rimasti sulla tavola (Figura 3).
- 3) Inserire i perni della cerniera **5** sul retro della macchina.
- 4) Adagiare la macchina sulla tavola avendo cura di inserire le cerniere **5** nei gommini **4** (Figura 4).

LUBRIFICAZIONE



Quando si utilizza la macchina per la prima volta o dopo un lungo periodo di inutilizzo, fatela funzionare entro 2,500 / 3,000 giri per circa 10 minuti .

ISTRUZIONI PER LA LUBRIFICAZIONE

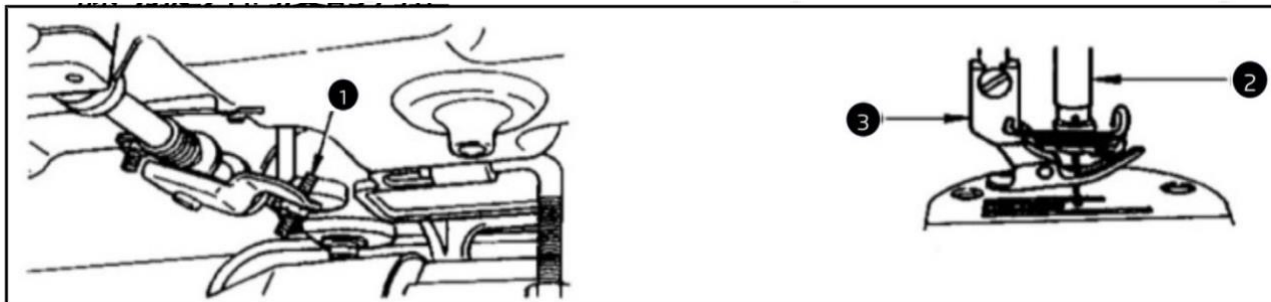
- 1) Riempi la coppa **1** con olio NEW Defrix No.10 fino all'indicatore HIGH.
- 2) Quando il livello scende sotto l'indicatore LOW, riempire la coppa con l'olio suggerito .
- 3) Quando si utilizza la macchina, si vedrà l'olio schizzare attraverso la finestrella **2** se la lubrificazione funziona correttamente.

※Notare che la quantità degli spruzzi non è correlata alla quantità di olio lubrificante.

In una macchina nuova sostituire l'olio dopo un mese ed in seguito ogni sei mesi.

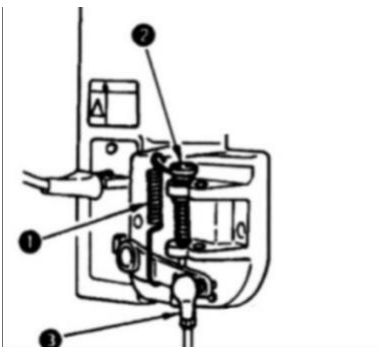
La quantità di olio nella parte frontale della testa viene regolata come in figura 6.

REGOLAZIONE ALZATA GINOCCHIELLO



- 1) L'alzata standard del piedino usando il ginocchiello è di 10mm.
- 2) E' possibile regolare l'alzata piedino fino a 13mm usando la vite di regolazione (1)
- 3) Quando si è regolata l'alzata oltre i 10mm, assicurarsi che la parte inferiore della barra

PRESSIONE PEDALE E TIRANTE



1) Per regolare la pressione è richiesto di abbassare la parte frontale del pedale.

Questa pressione può essere modificata cambiando la posizione di montaggio della molla pressione pedale (1)

La pressione diminuisce quando la molla viene agganciata sul lato sinistro.

La pressione aumenta quando la molla viene agganciata sul lato destro (2).

2) Per regolare la pressione è richiesto di abbassare la parte posteriore del pedale.

Questa pressione può essere regolata usando la vite di regolazione (2).

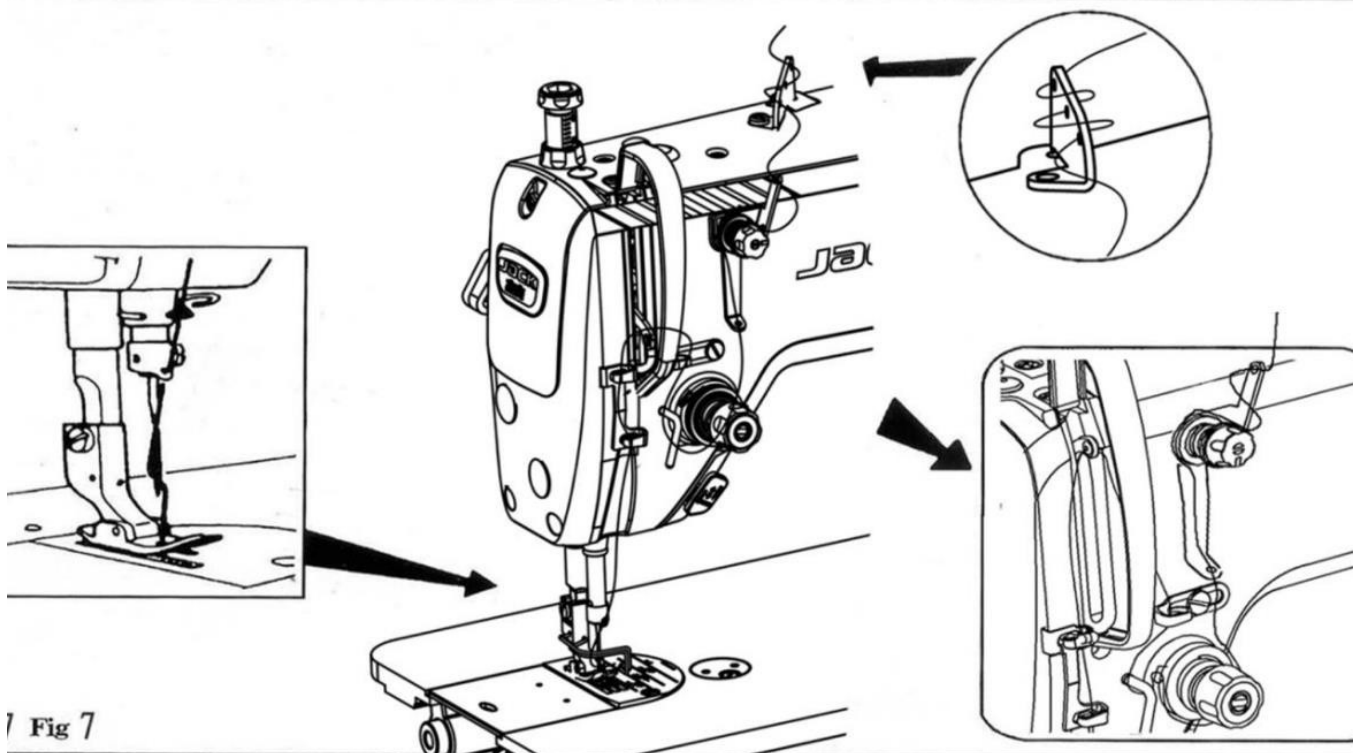
a pressione aumenta avvitando la vite.

La pressione diminuisce svitando la vite.

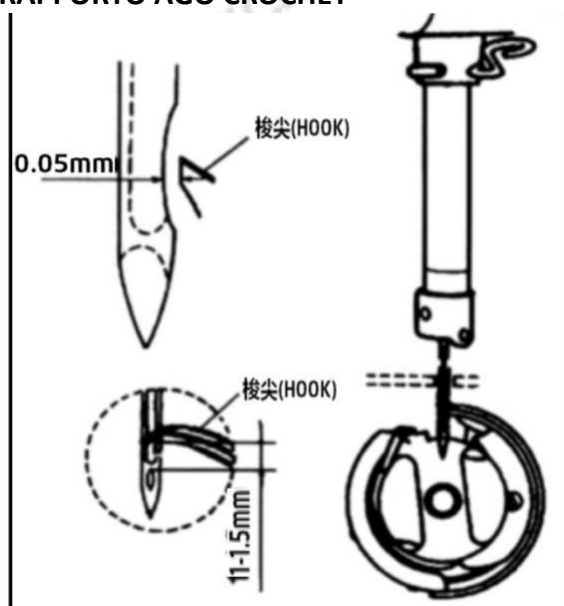
3) Regolare il tirante pedale

(1) Il tirante pedale aumenta quando si inserisce l'asta di connessione (3) nel giusto foro.

INFILARE LA MACCHINA



RAPPORTO AGO CROCHET



- 1) Ruotare il volantino fino a portare la barra ago al suo punto più basso, e svitare la vite.
* Regolare l'altezza della barra ago.
- 2) Tirare la barra ago, si può vedere $\frac{1}{2}$ livello punta ago attraverso il bordo del crochet interno. (l'ago deve essere in posizione). Girare il filo di copertura a sinistra, quindi stringere le viti.
* Regolare la posizione del crochet.
- 3) Prima muovere la punta del crochet in direzione, quando la barra ago si rialza dal suo punto più basso, osservate la relazione cooperativa tra ago e crochet. Quando la punta del crochet si trova sopra al foro dai 1mm ai 1,5 mm e quando la parte piatta del crochet sta a 0,05 mm dalla parte piatta della barra ago (tenere la punta del gancio crochet

allineata al centro del foro ago) stringere le viti.

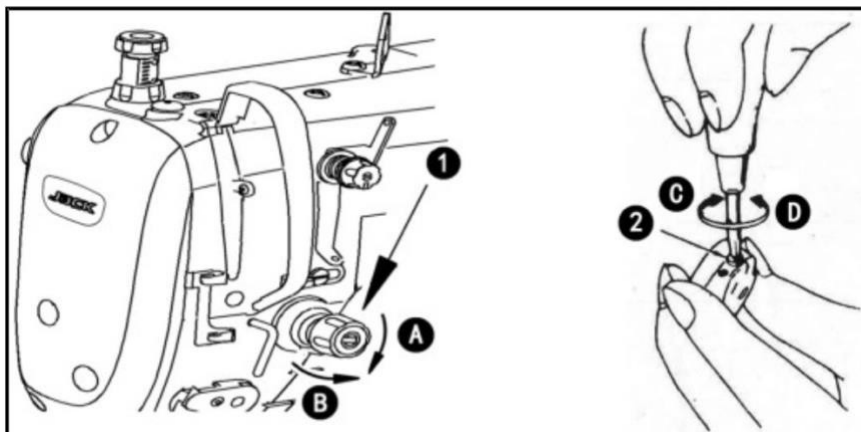
Se la distanza è troppo bassa, la punta del crochet verrà abrasa.

Se è troppo alta, porterà al salto del punto.

*Assicurarsi che il tipo di crochet da sostituire, sia in conformità con il crochet installato nell'assemblaggio originale della macchina.

Dopo aver sostituito l'ago, quest'ultimo deve essere dello stesso tipo di quello installato e nella giusta posizione. Se l'ago è di un tipo diverso, cercarne uno compatibile.

TENSIONE FILO



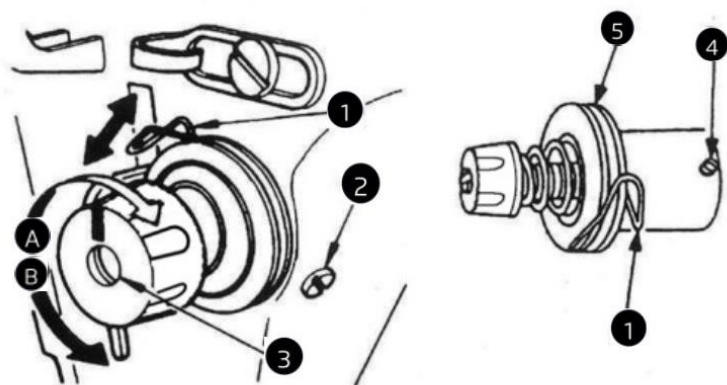
1)Regolare la tensione filo ago usando il regolatore (1)secondo le specifiche di cucitura.
Quando si gira in senso orario (nella direzione di A),la tensione del filo ago aumenterà.
Quando si gira in senso anti orario(nella direzione di B), la tensione del filo ago diminuirà.

2)Regolare la tensione filo bobina

Quando si gira la vite di regolazione tensione (2) in senso orario(nella direzione di C), la tensione del filo bobina aumenterà.

Quando si gira la vite di regolazione tensione (2) in senso anti orario(nella direzione di D), la tensione del filo bobina diminuirà.

MOLLA TENDI FILO



1)Regolare l'effetto della molla tendi filo (1)

Allentare la vite(2)

Quando si gira il regolatore di tensione (3) in senso orario (in direzione di A), l'effetto della molla tendi filo aumenterà.

Quando si gira il regolatore in senso antiorario (in direzione di B), l'effetto della molla diminuirà.

2)Regolare la pressione della molla tendifilo (1)

Allentare la vite (2), e rimuovere il braccetto tensione

Allentare la vite (4),e rimuovere il regolatore di tensione

Quando si gira il regolatore (3)in senso orario, la pressione aumenterà.

Quando si gira il regolatore in senso antiorario, la pressione diminuirà.